IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)


Photographic
23 WEST MAIN STREET Sciences WESTER, N.Y. 14580
$(716) 872-4503$ Corporation (716) 872-4503

## CIHM/ICMH Microfiche Series.

## CIHM/ICMH Collection de microfiches.



The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in tha reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.


Coloured covers/
Couverture de couleur
Covers damaged/
Couverture endommagèe
Ccivers rastored anclor laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
Cover title missing/
Le titre de couverture manque

Coloured maps/
Cartes géographiques en couleurColourea ink (i.e. othar than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleurBound with other material/
Relié avec d'autres documents

Tight bindir.g may cause shadows or distortion along interior margin/
La re liure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Blank leaves added during restoration may appear within the sext. Wherever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du peint de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured pages/
Pages de couleur
Pages damaged/
Pages endommagées
Pages restored and/nr laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
P/Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquees
$\square$ Pages detached/
Pages détachèesShowthrough/
TransparenceQuality of print varies/
Qualité inégale de l'impressionIncludes supplementary material/
Comprend du ma:ériel supplémentaireOniy edition available/
Seule édition disponible

Pages wholly or partially obscured by arrata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/ Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata. une pelure. etc.. ont été fi!mées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/ Ce document ast filmé au :aux de iéduction indiqué ci-dessous.


The copy filmed here has been reproduced thanks to the gencrosity of:

Metropolitan Toronto Library

Canadian History Department

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the criginel copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated inipression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol $\rightarrow$ (meaning "CONTINUED"), or the symbol $\nabla$ (meaning "END"). whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be fllmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed begirning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:

L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la gárıérosité de:

Metropolitan Toronto Library
Canadian History Department

Les :mages suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmś, et en conformité avec les conditions dı contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimee sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une ampreinte d'impression ou d'illustration. soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole $\rightarrow$ signifie "A SUIVRE", le symbole $\nabla$ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., pauvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'anyle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.


## A FAST-DAY SERMON,

APPOINTED IN THE PROVINCE OF CANADA, By Proclamation of the Governar General, Foit

# PUBLIC HUMILIATION BEFORE GOD, <br> ON ACCOUNT OF THE <br> TROCBLES ADD CALAIITILSES IV NDDA. 

PREACHED TO THE
CATHEDRAL CONGREGATION OF QUEBEC.

BY GEORGE J. MOUNTAIN, D, D., D.C.L LORD BISHOP OF QUEBEC.
rublished by desire.

QUEBEC: printed at the mercury offict.
1857.
*** The author desires to make his best acknowledgments to the Church-Wardens and all those other Gentlemen of the Congregation who applie? to him to furnish this sermon for publication.

## SERMON.

Prov. XXX. I5, 16. The horse-leech hath two daughters crying, give, $\mathrm{g}_{\mathrm{b}}$ 'ive. There are three things that are never satisfied-yea, four things say not, it is enough: The greve; and the barren womb; the earth that is not filled with water ; and the fire that saith not, it is enough.

Among the literary works which we have in use, the productions of different ages and countries, we not unfrequently find some smaller composition of a kindred subject but by a less distinguished hand, united as a sort of appendix, to make one book, with that of the principal author.* It appears to be in a manner not very dissimilar, that the words of Agur and the words of King Lemuel are annexed to the Proverbs of Solomon and form respectively the two last chapters of that book. I do not stay to examine the supposition, which seems not to be well supported nor founded upon any fairly assignable reason, that King Solomon himself is here presented to us, at the end of his book, under the sudden assumption, successively, of these two names. Agur, as it appears from the first verse of the clapter, had two pupils of more special note, Ithiel and Ucal ; and it is supposed that, according to a familiar method of conveying instruction, in the east, the different sayings of the chapter are his answers to so many questiuns pro-

[^0]pounded to him by these attendants upon his teaching. The orientals dealt largely, and many of them do, at this day, in the language of figure and emblem ; and not only, in certain conjunctures of life, would leave, like the fabled sphinx, an important issue dependent upon the solution of an enigmatical saying, such as that of Sampson, "Out of the eater came forth meat and out of the strong came forth sweetness,"-hut in dispensing the set and formal lessons oi wisdom, would dress them in parable and present them under a veil of imagery, to penetrate which was an exercise of a well-disciplined sagacity or a test, according to the intimation of our Saviour, of an unprepossessed and uncorrupted mind.* And thus the words of the 78th Psalm, ( to which there are corresponding words in the 49 th,) "I will open my mouth in a parable: I will utter dark sayings of old," are stated by St. Matthew, to have had their special fulfilment in the person of Christ, who "spake all things to the multitude in parables and without a parable spake not unto them,"

These observations may not inappropriately be premised, when we are proceeding to the consideration of an obscure passage which in the endeavor to clear it up, will be found to suggest to our minds, by the blessing of God, reflections adapted in diferent ways, to the solemn occasion upon which we are this day met.

[^1]The pupils of Agur, according to the supposition taken by some eminent divines, have proposed to him some such question as this,-What is the most insatiable thing in nature? He first instances the horseleech, a blood-sucker which will gorge itself till it drops and is made the emblem, in different languages, * of greedy indulgence and grasping desire. But he then passes to other natural or familiar objects which, being marked by the same quality of craving or property of absorption, supply the same kind of illustration and which be therefore calls the daughters of the horse-leech, first naming two and then rising at once in his enumeration, to three and, by a second step, to four. This, again, is in the manner of the ancient writers of the east, and we see examples of it in more than one place of Scripture. As in the sixth chapter of the same book of Proverbs. "These six things doth the Lord hate : yea, seven are an abomination to him," $\dagger$ and the seven are then enumerated; and in the same chapter which furnishes our text, "There be three things which are too wonderful for me, yea four which I know not," with other instances which follow, of the same kind. And so, repeatedly, in the

[^2]denunciations of the wrath of God, by the mouth of the prophet Amos, upon this or that city, region or people, "For three transgressions of Damascus" (to take that one example) "and for four, I will not turn away the punishment thereof." *

The first-mentioned of the daughters of the horseleech, is the grave-the insatiable grave. O what does not the grave hold which is dear to many hearts among us!-what does it not tell us of its still yawning to receive ourselves, dropping, one after another, till very, very soon we are all gone, have all disappeared within those insatiable jaws?-what does it not sweep in and swallow of generation after generation, through thousands of years,-millions still swelling upon milions of this human family, only to come and go,-multitudes of human souls, in every single moment that passes, escaping from their frame of clay, and bequeathing the mouldering remains to the charge of the narrow " house appointed for all living?"-how does it not often verify the description of the prophet, that hell,-in the sense there, of the dark unseen world, with which the grave is in league and to certain intents, is one, $\dagger$-that "hell hath enlarged herself and opened her mouth without measure, and their

[^3]glory and their multitude and their pomp, and he that rejoiceth shall descend into it !"-All that is good, or seems good in the lords of this lower creation, as well as all as that is bad,-all that is sweet, lovely and engaging,-gay, brilliant and attractive,-all that is great, dazzling, illustrious, terrible, renowned,-all the men who have " made the earth to tremble," who have "shaken kingdoms," who have " made the world a wilderness,"-all are brought to the termination of their career at one print-they all

Await alike the inevitable hour, The paths of glory lead but to the graic, "

[^4]Unus Pellæo juveri non sufficit orbis :
Estuat infelix angusto limite mundi, Ut Gyare clausus scopulis, parvaque Scripho. Cum tamen à figulis munitam intraverit urbem, Sarcophago contentus erit. Mors sola fatetur Quantula sint hominum corpuscula.
A remarkable resemblance to this passage is found the following
that grave which is keeping its deposit till "the trumpet shall sound" and the Son of Man shall come, and " all that are in their graves shall hear his voice and shall come forth"-and "the sea shall give up the dead which are in it, and death and hell shall deliver up the dead thai are in them:"-The judgment shall be set and the books shall be opened and all men shall be "judged from the things that are written in the books." O God of mercy, grant that our names may be then found written in the Lamb's book of life!

The stroke of natural death, in some one or other of the various modes in which it falls, awaits us as an hereditary infliction entailed upon us by our "first father who sinner!." But what incalculable, what portentous agcravations bork of the swift advance and the shocking aspect of death, are found in the deeds of violence by which men trample out the light of life in other men! The Lord said unto Cain,-here are the earliest fraits of the fall,-" What hast thou done? -the voice of thy brother's blood crieth unto me from the ground." Alas! how far and wide, from that day to this, the same cry has rung from earth to heaven and the children of this vast family have soiled. the bosom of their common mother, with blood which has come reeking from a brother's veins !-

[^5]Muider, massacre and war-how large a portion do you make up of the doings of mankind !-how many blood-stained pages are read in the history of the race !-which single page is there of that history, from end to end, which is not so stained? -Weapons of death. engines of destruction, contrivances to wound, bit, burn and blow into the air,-vast armaments by land and by sea,-skili exerted, science taxed in its resources, -training. discipline, instruction bestowed, that all may be ready for the business of carnage and the work of ruin and desolation :And the best interests of men--such is (thus far, at least) * the constitution of this fallen world-their rights, their liberties, their safety, their peaceful enjoyments, their prosperous condition, their progress in civilization, cannot be preserved to them but by the power of the sword-nor can we fail often to number among our best benefactors those who wield it, at the hazard of their own lives, in our behalf: A remart which applies especially to the army of Britain, in whose ranks also, we have the happiness of numbering many valuable members of society at large and many excellent Christian men. $\dagger$

[^6]The common scenes of death are sad: the horrors of war are sadder : but there are horrors which far surpass the ordinary and necessary horrors of war ; and with the details of many such horrors we have been made but too mournfully familiar by the intelligence, from time to time, received from India. There, in the grandest dependency of the British empire, our own people, our fellow-subjects, nur fellow-Christians, have not only been plunged into the midst of tragedies too frightful and revolting to be here pictured, but have been the victims-the victims of all the fierceness of hell, as it were, caught up into the bosom of men and let loose upon the unhappy objects of their hatred. God be praised !-the tide appears to have turned: we have now to mingle thanksgiving with our humiliation and almost to blend, in a manner, festival with fast : yet we may well be checked in any feeling like this, and may fall back in sack-cloth and ashes before our God, - not only in our retrospect of still recent horrors, or our sorrow for the sacrifice, in our successes, of so many valuable lives, -but in the actual and prospective contemplation of all that must be witnessed before the struggle can be over.

We who occupy here another great and distinguished dependency of th. empire and repose by the mercy of cu: God, in the bosom of peace and safety, -we shall not be so ungenerous, so unfeeling, so un-
christian, as to refuse our liveliest sympathy to those who suffer at a distance:-if they are men, that would be enough: but beyoud the claim of simple humanity, they are connected with us by close and sared ties and identified with us in high and precious interests. And our own turn to suffer may come. We may laugh, some of us, at the idea of our being liable to dangers ard calamities like those of India-but there are judgments in multiplied forms, reserved in the hand of God, and we have not been without experience, in this Province, of different severe dispensations. And now that awful and mysterious pestilence which at intervals within thirty years or less, has made its circuit round the globe, has re-appeared in Europe from whence it was before imported to the shores of Canada. Why should you frighten people, out of the pulpit, with such an idea? is the sort of question which is sometimes asked-but, except that "knowing the terrors of the Lord, we persuade men" to seek the open refuge of his love, we want to frighten nobody: we want to prevail upon them in the contemplation of the divine dealings and the judgments which are abroad in the earth, so to draw near to God in Christ and to "cast all their care," for body and soul, upon Him who "careth for them," that they shall be afraid of nothing, nothing whatever ; that they shall be enabled to appropriate the happy language of that faith which
prompts men to "fear no evil, though they walk in the valley of the Shadow of death." And as with respect to the sanatory precautions of municipal authority or of bodies specially constituted to watch over the public safety in seasons of peril from contagion, so certainly with respect to our spiritual health and our prepared condition before our God in this changeful world, it is a wise maxim which says fore-warned, fore-armed. The whole aspect of the times, my brethren, is serious, and in many points of view, it is sombre. Commerce is now one of the great moving powers of the world : intimately linked with the condition and the destiny of nations : and if that interest among men, has, in countries " whose merchants are princes, and whose traffickers are the honorable of the earth,"-in Europe and in foreign America, at home and the colonies,received a marked and it may be said an alarming check,-we ought, with whatever hope that affairs will be permitted. in due course, to right themselves, to consider that it is a check given to pride,to avarice, to worldliness of heart, to a love of extravagant display, to a too adventurous and reckless spirit of speculation, to a too confident reliance upon human resources, to a too ready disposition to put Mammon in the place of God. We ought in the midst of commercial reverses or financia! depression, to learn more sober thought, and to lock to it more closely, that our " treasure" is indeed " laid up in heaven."

Wherever our hearts are, there is our trcasure. If our hearts are not in heaven neither is our hope there assured th us. If our "life" is not "hid with Christ in God," we have "no life in us." These are serious, solemn matters-well to be pondered, thoroughly to be ascertained, with the remembrance that our religion is not an affair of generalities ent $\epsilon$, tained in the faith of the community;-it is a personal affair with each of us and refers to the state of our own individual souls teiore God.

Pursuing the succession of images presented in our text, I shall no further notice, in its direct literal force, the illustration drawn from the condition of a childless wife, than to point out that if the craving and intense desire for offspring, * is found in the category of insatiable things, the choice of such an illustration may be accounted for, by a peculiar feeling existing among Hebrew women-a feeling supposed to have been, in a good measure created by the promise that the Messiah should spring from among that people, and the hope, in individual bosoms, of becoming the ancestress of this mighty Messenger of God. We may, indeed, go back to the case of Rachel, who after being wedded to the patriarch Jacob, importunately cries'out, "Give me children or I die." We see how Hannah was in bitterness of soul, and prayed unto the Lord and wept sore, and vowed a vow to

[^7]dedicate her son to God if her prayer should be heard. We find in the prophetical writings and in the psalms, many allusions to the same kind of sentiment; and in the thanksgiving of Elizabeth the mother of the Baptist, who, up to a great age, had been childless, she blesses God that he had "taken away her reproach among men," as the barreness of Hannah already noticed, had been the subject of jeers from her adversary. This may be enough to explain what kind of allusion is interwoven with the image here considered. I shall forbear in the same manner, from dwelling upon the illustrations in their literal sense which are drawn from the avidity of the earth in drinking in the re-iterated showers which fertilize her bosom-and from the ravages of fire of which the fury still augments while there are materials to feed it: Although I might here not inaptly carry back your thoughts not only to the memorable conflagrations experienced in our cities, but to a more recent calamity of a sad and awful character, in which the elements of fire and water, in a manner conspired for an extensive destruction of human life. And to all such occurrences we may revert with profit, upon an occasion like the present, since they all ought to have a chastening, a softening and a humbling effect upon our hearts. But it is rather to the emblematical lesson conveyed in these pictures of the text, that I would direct your attention. They may be all taken to figure forth the ungoverned and insatiable passions
of man-his grasping avarice, his reckless ambition, which the prophet Habakkuk describes by saying that he "enlargeth his desire as hell and is as death and cannot be satisfied; "-his indomitable lust, his relentless and implacable spirit of revenge, thirsting for blood like the thirsty earth which seems to gape and pant for a supply of water-like the horse-leech which sucks itself full and would suck on till it bursts. O what propensities, what malignant, what horrible, what demonlike propensities lurk, often unsuspected within the heart of man-unsuspected perhaps by himselif, as Hazael of old, when the prophet wept at the prospect of his crimes and cruelties, cried out reproachfully, "But what, is thy servant a dog that he should do this great tning?"-The acts of the mutineers in India, are the acts of men :-any body of men, nursed in a false religion, their nature uncosrected by those Christian influences which operate upon the social character even where the true power of religion upon the individual subject, is sparingly known-their dark suspicions awakened, their cherished prejudices shocked and alarmed by mischievous suggestions,-their savage passions inflamed to madness and set free to work their will upon their victims, catching a contagious fury from man to man, in the rush and amidst the yells of a phrenzied crowd--the rapacity of plunder and the wild triumph of success mixing themselves with those other stimulants of fierceness,-such men anywhere, so urged, so acted upon, are prepared
for every conceivable enormity-and whatever atrocities they may perpetrate to which we give the names of inhuman and unnatural,-they cannot, in strict propriety, be so called, for they are human doings and the dictates of corrupt and misgui led nature:-Matched, in all ages of the world, by a multitude of familiar instances and serving in no manner to invalidate the saying of King Solomon, that "there is no new thing under the sun."

Well may wh bless our God who has given us the Gospel of Grace and Salvation, and earnestly ought we to cultivate our advantages, watchfully to guard them, openly and convincingly to manifest their effect upon our lives and manners. And while the empire is engaged in this awful struggle with so ruthless a foe and the power of the empire is put forth to crush this wicked revolt, let us pray that the glories achieved by our arms may be sullied by no such spirit of unchristian revenge as would resemble though but faintly, the very spirit which we are ubliged forcibly to quell. Let us watch, if we find the smallest tendencies of such a nature, against any vindictive feeling of satisfaction in whatever awful chastisement our defenders in the Easi, may be compelled to inflict: let us pray, this day that neither there nor at the seat of Empire, nor here among ourselves, nor anywhere else, our people may exult in the idea of retaliatory proceedings, conducted upon the principle of "an eye for an eyc and a tooth for a tooth." Our
duty is, this day, while we pray for the complete extinction of the revolt and complete re-establishment of British power in India, to confess, at the same time the many delinquencies of our country in the administration of its Indian conquests and its gross, its deplorable deficiency. (--I speak of the country, as a couniry and of its government.-for the church and other religious bodies have not forgotten to do some. thing for the spiritual interests of India),-its gross, its deplorable defleiency in the duty of recommending and upholding the Faith of Jesus Christ, in the land: Recommending and upholding it, not by indiscreet interierence, much less by unchristian compulsion as it regards the debasing belief and worship of the natives,-no-but by making our " light shine" in our "good works," that men may own and "glorify our fa* ther which is in heaven,"-and by establishingfull and efficient provision for the teaching and ordinances of our own holy laith for our own people upon the spot with ail facility given for the extension of that fauth, in favorable openings, to the Heathen. The very reverse of this syster-it cannot and ought not to be disguised and might be shewn by many and glaring examples,--has been seen in the policy pursued by the British Government rot in India alone, but in the entire extent of her dependencies abroad, the prodigious outlying portions of that empire upo: which we boast that the sun never sets-and if there can be anything to make us tremble with the apprehension that
the sun of her ancient glory is ordained to set, in darkness, it is precisely such a course of policy as this: "Thern that honor me I will honer, and those that despise me," says the Almighty-"shall be lightly esteemed." And what is it but to despise him if we ignore our own Religion before any people who have not the faith which we profess and put our "candle under a bushel " lest its light should be offensive to those who prefer living in the dark?

Mourn we, then, for the sufferings-mourn we too, for the errors and the crimes of humanity-mourn we in sympathy with mourners,-there are such among ourselves in this place,-who have lost, in this horrible war, what they loved-but let us not forget to mournfor that is the special call upon us, in a day of solemn humiliation,-for the sins! of our country, our community and for our own personal sins. We are assembled to deprecate the divine judgments and we ought to hope that the Lord will "hear the cry" sent up to heaven in these observances, no doubt from many faithful many penitent hearts, and will "have respect unto" us. Many and encouraging are the examples in scripture, of impending judgments averted by the timely and sincere humiliation of the people against whom they had been denounced. And let. us in conclusion, turn our attention to that particular feature of penitence and solemn self-abusement before God, which appears in the charge given to the proud king Nebuchadnezzar that he would "break off his
sins by righteousness and his iniquities by shewing mercy to the poor"-or more pointedly still, in the express declaration made by the Almighty of what it is that constitutes the fast which he has chosen; and the "acceptable day to the Lord: Is not this the fast that I have chosen, to loose the bands of wickedness, to undo the heavy burd wis, to let the oppressed go free, and that ye break every yoke? Is it not to deal thy bread to the hungry and that thou bring the poor that are cast out to thy house: when thou seest the naked that thou cover him and that thou hide not thy self from thine own flesh ?"-We contributed to the patrotic fund in the Crimean war :we shall be equally ready, it may be hoped, to help in the objects of the Indian Relief Fund now. And if we cculd be supposed to demand a precedent for our being thus called upon twice over, to send relief to remote parts of the world, we have precedent in the very beginning of our holy faith, Apostolic precedent, if that will satisfy us, for collections in the case of famine and other calls upon charity, in aid of the poor brethren in distant parts. In our own day, not to speak of what has been done by British hearts and hands, we have seen our neighbors of the American Republic, in different instances, sending shiploads of help to alleviate public calamity in the territories of the British crown ; and we see now, that foreign powers and foreign communities have recognized the claim of our Indian sufferers upon their
bounty. None, none among us, I am persuaded, will be realy to murmur because some charitabic appeals may accilentally come close tugether, or to fling back upon the Church the words of our text and to say that she is a daughter of the horselcech saying give, give. We do say, on behalf of the Church and in maintenance of this or that plea which she commissions us to put forth, we do say give give. But we say it in a happy sense. Thete are continual calls upon a christian: it is a part of the system in which he moves: let him bless God for the opportunities of good put in his way. O what can we do better, what happier for ourselves, than to give, out of the means with which God, not according to our desert but according to his mercy, has blessedus that we may advance his cause or comfort and help his suffering creatures unon earth ?-Let us cultivate the maxim, let us cherish the sentiment which we have been taught by Hrm who gave to us what none other could do,-of Him who gave himself for our salvation, -that IT IS MORE BLESSED TO GIVE THEN TO REGEIVE.



[^0]:    * E. g. Juvenal and Persius, \&c.

[^1]:    * Math XIII., 11 et seq.

[^2]:    * Among instances which may be familiarly remembered, is that in Horace, describing the man who to gratify his own vanity to the full, would persist and hold on in persecuting another, by reading his own lengthened production:
    "Non missura cutem, nisi plena cruoris hirudo."
    And in Plautus (apud Bishop Patrick in loc.) the servant who was ahout to rob the chests of two old men, is mado to say, Jam ego me vertam in hirudinem.
    | See Bishop Patrick's commentary in loc.

[^3]:    * Is. li. 18, does not appear to afford an example of the like kind, in fact there is no change in the numerical statement itself, of the judgments inflicted, but four seem, at first sight, to be specified when two had been numerically announced. The famine and the sword, however, appear to be the instruments, respectively, of desolation and destruction. See Lowth in loc.
    $\dagger$ There are instances in which the words are, in a manner, interchangeably used, and so, in our text, the word which we render grave

[^4]:    and which, in the French Protestant Bibles, is le sépulcra, is translated hades in the Septuagint, infernus in the Latin Vulgate, and hell in the Douay Bible. According to learned critics, the original idea, the word being susceptible of different shades of meaning, is rather that of the grave than that of the unseen world of spirits or the receptacle, lossely and indefinitely regarded, of the dead. Quis enim Ignorat inferum, sive Sepulchrum ut exponunt Hebrai, non posse saturari? R. Baynus in Tom: iii. Criticorum Sacrorum.

    It is pointed out by Dr. Doddridge, upon Rev. 1, 18, (and he is cited by Parkhurst, Gr. Lexicnn, on the word Hades) that "our English or rather Saxon word hell, in its original signification, (though it is now understood in a more limited sense,) exactly answers to the Greek word hades and denotes a concealed or unseen place;" and he adds that "this sense of the word is still retained in the eastern and especialiy in the western counties of England where to hele over a thing is to cover it.

    In Grose's Provincial Glossary this word is spelt heal, and stated as synonymcus with cover. It is there, as a Provincialism, put down to the account of Berkshire.
    *The train of thought here pursued will suggest to the classical reader, the recollection of a striking passage in the tenth Satire of Juvenal:

[^5]:    lines from in the first part of Shakesreare's Henry IV. Act 5, Sc, 4.
    Ill-weaved ambition Fare thee well, great heart! When that this body did contain a spirit, A kingdom for it was too small a boind: But now two paces of the vilest earth Is room enough.

[^6]:    - I have introduced this qualification, because I word not be understood to pronounce qgainst the literal fulfilment, in happier Gays to come, when the sway of the Cospel shall predominate in the world, of sach passages as Is. 2, 4.

    1 Among various examples of the power of faith, in the midst of the prosent troubles of the East, there is one peculia:ly touching, in the case of an ensign, searcely turned of sixteen, who falling, in company with a native Caterhist, into the hands of the mutineers, and seeing his sompanion in a position to save his life by abjuring his religion, charged him with his own dyizg hreath (he was covered with wotinds) not to deny the Lord Jesus. The satechist escaped by the sudden appearance of a party of the Queen's tronps.

[^7]:    *The expression hae been sometimes taken in another sense-but this appears to be the most natural and judicions interpretation.

